

# 高雄中心 - 2017 年第 4 期報名表

新生 *Nouvel étudiant*  舊生 *Ancien étudiant* (舊生填寫以下星號部分即可)

\*姓名 (中文與英文拼音) *Nom, prénom*: \_\_\_\_\_ 性別 *Sexe*:  女 *F*  男 *M*

\*出生 *Date de naissance*: \_\_\_\_\_ 日 / \_\_\_\_\_ 月 / \_\_\_\_\_ 年 國籍 *Nationalité*: \_\_\_\_\_

電話 (住家 *domicile*) \_\_\_\_\_ \*(手機 *portable*) \_\_\_\_\_

電子信箱 *Courriel*: \_\_\_\_\_

職業 *Profession, occupation*:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> 藝術 <i>Art / 設計 Design</i>      | <input type="checkbox"/> 金融 <i>Finances</i>         | <input type="checkbox"/> 教授 <i>Professeur / 教師 enseignant</i> |
| <input type="checkbox"/> 助理 <i>Assistant</i>            | <input type="checkbox"/> 公務員 <i>Fonctionnaire</i>   | <input type="checkbox"/> 退休 <i>Retraite</i>                   |
| <input type="checkbox"/> 老闆 <i>Cadre dirigeant</i>      | <input type="checkbox"/> 工程師 <i>Ingénieur</i>       | <input type="checkbox"/> 無業 <i>Sans emploi</i>                |
| <input type="checkbox"/> 商業 <i>Commerce / 銷售員 vente</i> | <input type="checkbox"/> 行銷 <i>Marketing</i>        | <input type="checkbox"/> 服務 <i>Services</i>                   |
| <input type="checkbox"/> 學生 <i>Etudiant</i>             | <input type="checkbox"/> 醫藥 <i>Médecine / Santé</i> | <input type="checkbox"/> 其他 <i>Autre</i>                      |

↓ 以下由秘書填寫 *Cadre à remplir par le secrétariat*

一般法語課程 週間 soir (每學期 48h)							一般法語課程 小週末 vendredi / 週末 samedi (每學期 24h)												
A1	1	2	3				WA1	1	2	3	4	5	6						
A2	1	2	3				WA2	1	2	3	4	5	6						
B1	1	2	3	4	5	6	WB1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
B2	1	2	3	4	5		WB2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
C1	1	2	3	4	5	6	WC1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<input type="checkbox"/> 週一, 三 (19h-22h)			<input type="checkbox"/> 週二, 四 (19h-22h)			<input type="checkbox"/> 週五 (19h-22h)			<input type="checkbox"/> 週六 (09h30-12h30)				<input type="checkbox"/> 週六 (14h30-17h30)						
<input type="checkbox"/> Bambins 1 週三 (17h-18h30)		<input type="checkbox"/> Bambins 2 週二 (17h-18h30)		<input type="checkbox"/> Tourisme 週六 (14h30-17h30)			<input type="checkbox"/> Prépa A2 週五 (19h-21h)			<input type="checkbox"/> Prépa B1 週六 (14h30-17h)			<input type="checkbox"/> Prépa B2 週三 (19h-22h)						
Tarifs	<input type="checkbox"/> 6,400	<input type="checkbox"/> 3,960	<input type="checkbox"/> 3,600	<input type="checkbox"/> 3,300	<input type="checkbox"/> 2,970	<input type="checkbox"/> 2,800	<input type="checkbox"/> 2,640	Date: _____											
10%VIP	<input type="checkbox"/> 5,760	<input type="checkbox"/> 3,564	<input type="checkbox"/> 3,240	<input type="checkbox"/> 2,970	<input type="checkbox"/> 2,673	XXX	<input type="checkbox"/> 2,373	Date: _____											
12%VIP	<input type="checkbox"/> 5,632	<input type="checkbox"/> 3,485	<input type="checkbox"/> 3,168	<input type="checkbox"/> 2,904	<input type="checkbox"/> 2,613	XXX	<input type="checkbox"/> 2,323	Date: _____											
Test <input type="checkbox"/> 150NTD	Niveau: _____							Date: _____											
	A1	A2	A3	AE4	AE5	Ado 1	Vita 1												
Livre	704	760	800	760	1,080	576	552	Date: _____											
C.E	480	480	520	472	552	400	544	Date: _____											
Total	1,184	1,240	1,320	1,232	1,632	976	1,096	Date: _____											
Somme totale perçue: _____																			
Remboursement: _____ Date: _____																			

L'Alliance française de Taïwan vous remercie de votre confiance !

- 若因故未能開課，本中心將於報名截止後通知學員；如期開課則不另行通知。報名期間恕不受理詢問開班狀況。
- **退費辦法(憑收據退費)**：辦理退費以到場辦理時間為準，報名繳費後至開學前(不含上課當天)辦理退費者，退學費九成；開課後堂數未逾全期三分之一者，退學費五成；逾全期授課堂數三分之一，不得退費。
- 本會不提供補課，課程不得延期，不得保留。若因特殊重大疾病須有醫院之醫生證明正本才可延一期。
- 開課後兩個禮拜內限轉班一次。
- 選定課程時段報名後即代表同意協會學期授課日及休假日，課程若遇缺席，恕不補課。
- 如遇颱風停課(依政府公告)，課程順延乙次。

Pendant les périodes d'inscriptions l'Alliance française de Taïwan n'informe pas l'état des inscriptions. A la fin de la période d'inscription, l'Alliance française de Taïwan contacte les étudiants pour les cours qui n'ouvrent pas. L'Alliance française de Taïwan ne contacte pas les étudiants pour les cours qui ouvrent.

Conditions de remboursement (sur présentation du reçu): 90% avant le début des cours (premier jour de cours non compris), 50% pendant le 1<sup>er</sup> tiers des cours de la session. Passés ces délais, aucun remboursement ne pourra être effectué. En cas d'absence à un cours, aucun report ne sera accepté. En cas de force majeure (accident, maladie grave) et sur présentation d'un certificat médical, le report de session peut s'effectuer sur la session suivante. Il est possible de changer une seule fois de niveau deux semaines après le début des cours. En vous inscrivant à un cours vous acceptez les horaires et jours de cours ainsi que les jours fériés. En cas d'annulation d'un cours en raison de typhon (annoncé par le gouvernement), un cours pourra être reporté.

我已閱讀過這項條文並將嚴格遵守。J'ai pris connaissance de cet avertissement et je m'engage à le respecter.

A Kaohsiung, le .....日 / .....月 / .....年

Signature 簽名: .....